

RESUMEN DE BENEFICIOS DE DisabilityFLEX® (SEGURO COLECTIVO Y VOLUNTARIO POR DISCAPACIDAD DE CORTA DURACIÓN)



Más de 1 de cada 4 personas que hoy tienen 20 años quedarán discapacitadas antes de retirarse (67 años).¹

Clear Choice Health Care

Cualquiera puede sufrir una discapacidad. Una lesión en la espalda, un embarazo o una enfermedad grave pueden hacer que esté meses sin recibir un sueldo periódicamente. Si no puede trabajar por un lapso corto a raíz de una afección, enfermedad o lesión no laboral, con el seguro por discapacidad de corta duración se le ofrece protección financiera, ya que se le paga una parte de sus ganancias.



Para saber más sobre el seguro de DisabilityFLEX, visite: thehartford.com/employee-benefits/employees

INFORMACIÓN DE LA COBERTURA

BENEFICIOS	
Monto del beneficio	Puede elegir el beneficio semanal. Los beneficios se presentan en incrementos de \$25 a partir de los \$100.
Beneficio máximo	El que resulte el de menor importe entre el 60 % de sus ganancias semanales y \$1,500
El beneficio empieza	Día 8
Duración del beneficio	26 semanas

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

¿QUIÉN ES ELEGIBLE?

Usted es elegible si es un empleado activo y de jornada completa que trabaja por lo menos 30 horas semanales en horarios programados habitualmente. Quienes trabajan en California, Hawái, Nueva Jersey, Rhode Island y Puerto Rico no son elegibles para obtener la cobertura.

¿TENGO GARANTIZADA LA COBERTURA?

Usted puede elegir la cobertura sin tener que brindar prueba de asegurabilidad durante el período de inscripción inicial previsto o durante uno posterior que, en lo sucesivo, será anualmente. Además, puede aumentar o modificar los beneficios actuales sin tener que suministrar prueba de asegurabilidad durante los períodos de inscripciones previstos que tengan lugar en lo sucesivo o en los períodos por cambios aprobados en su situación familiar.

También puede elegir la cobertura durante un período por cambios aprobados en su situación familiar si suministra prueba de asegurabilidad. La cobertura entrará en vigencia si se aprueba la solicitud.

Solo se permite elegir la cobertura o cambiarla durante los períodos de inscripciones anuales previstos o por cambios aprobados en su situación familiar.

Esta cobertura está sujeta a un límite por afección preexistente, el cual se detalla en la hoja «Limitaciones y Exclusiones».³

¿QUÉ SIGNIFICA ESTAR DISCAPACITADO?

En el certificado que The Hartford emitió a su empleador se define a qué se llama «discapacidad». Antes de que comiencen los beneficios, el término «discapacidad» hace referencia a que, por causa de una lesión a raíz de un accidente, enfermedad física o mental, abuso de sustancias o embarazo, no puede realizar las tareas esenciales de su ocupación y, por ende, percibe el 20 % o menos de las ganancias semanales previas a su discapacidad. Después de que hayan comenzado los beneficios, si está discapacitado y trabaja, debe percibir más del 20 % de las ganancias previas a la discapacidad, aunque menos del 80 %, para recibir las prestaciones.

El término «ganancias previas a la discapacidad» se define en la póliza.

¿CUÁNDO PUEDO INSCRIBIRME?

Puede inscribirse en cualquier período de inscripción previsto o dentro de los 31 días a partir de la fecha en que tuvo un cambio en su situación familiar.

¿CUÁNDO COMIENZA EL SEGURO?

La fecha inicial de entrada en vigencia de la cobertura es el 1/7/2023. Si se inscribe para obtener la cobertura antes de esa fecha, el seguro entrará en vigor ese día; si se inscribe posteriormente, el seguro entrará en vigencia según los términos del certificado (generalmente, el primer día del mes posterior a la fecha en que eligió la cobertura).

Usted tiene que estar trabajando de manera activa para su empleador el día en que la cobertura entre en vigencia.

¿CUÁNDO TERMINA EL SEGURO?

El seguro concluirá cuando usted ya no reúna las condiciones correspondientes para tenerlo, haya primas impagas, ya no realice tareas activas, deje de trabajar para su empleador o ya no se ofrezca la cobertura.

¿EXISTE ALGÚN MOTIVO POR EL QUE VAYAN A DISMINUIR MIS BENEFICIOS?

Los beneficios no disminuirán por ningún beneficio por lucro cesante que reciba a raíz de una discapacidad, tal como por el Seguro Social, otra cobertura de seguros que pudiese tener provista por el empleador, acuerdos o juicios por lucro cesante, beneficios de desempleo o beneficios jubilatorios que pague total o parcialmente su empleador (como una pensión).

Es probable que si está discapacitado y trabaja, el monto del beneficio sea menor.

¹ Ficha técnica de la Administración del Seguro Social de los Estados Unidos: <https://www.ssa.gov/news/press/factsheets/basicfact-alt.pdf>, consultado el 14 de octubre de 2020.

³ La póliza por discapacidad de corta duración contiene una exclusión por afección preexistente. Consulte el certificado para obtener más información sobre las exclusiones y las limitaciones, tales como las que existen por enfermedades preexistentes.

The Buck's Got Your Back®

The Hartford® es The Hartford Financial Services Group, Inc. y sus subsidiarias, entre las que se incluye la compañía emisora Hartford Life and Accident Insurance Company. La casa central es Hartford, CT. Todos los beneficios entran en vigor conforme con los términos y las condiciones de la póliza. En las pólizas aseguradas por la compañía aseguradora anteriormente mencionada se describen las exclusiones, limitaciones, disminuciones de los beneficios y los términos según los cuales estas pueden seguir en vigencia o suspenderse. En este documento sobre el resumen de los beneficios se explica el propósito general del seguro que se describe, pero no modifica ni afecta en forma alguna la póliza tal como se emitió. Si hubiese alguna discrepancia entre este documento y la póliza, se aplicarán los términos de esta última. Los detalles completos están en el certificado de seguro emitido a cada persona asegurada y en la póliza matriz según se emitió al titular. Los beneficios están sujetos a disponibilidad estatal. © 2020 The Hartford.

The Hartford remunera tanto a los productores internos como a los externos, así como a otros, por la venta y la prestación de sus productos. Para obtener más información sobre las prácticas de remuneración de The Hartford, consulte el sitio web: <http://thehartford.com/group-benefits-producer-compensation>. La serie de formularios del seguro por discapacidad incluye GBD-1000, GBD-1200 o su equivalente estatal.

5962e NS 07/21

En la cobertura del seguro se contemplan ciertas limitaciones y exclusiones. En el certificado se detallan todas las disposiciones, limitaciones y exclusiones de esta cobertura de seguro. Puede solicitar una copia a su empleador.

DisabilityFLEX® (SEGURO COLECTIVO POR DISCAPACIDAD DE CORTA DURACIÓN)

LIMITACIONES Y EXCLUSIONES

EXCLUSIONES GENERALES

- Para obtener los beneficios debe recibir la atención periódica de un médico.
- No puede recibir el pago de beneficios del seguro por discapacidades que hayan sido consecuencia de o causadas por:
 - guerra o acto bélico (ya sea declarado o no);
 - cometer un delito grave (o intentar cometerlo);
 - lesiones autoinfligidas intencionalmente;
 - estar involucrado en una ocupación ilegal;
 - una enfermedad o una lesión por la que se pagan beneficios de indemnización laboral, o por las que podrían percibirse, si se realizase el reclamo correspondiente;
 - una enfermedad o una lesión sufrida como consecuencia de llevar a cabo trabajos por pago o por ganancia para otro empleador, incluso como trabajador independiente.
 - ya cumplió con los requisitos por afección preexistente de la aseguradora que tenía anteriormente.

AFECCIONES PREEXISTENTES

- El seguro limita los beneficios que puede recibir por afecciones preexistentes. En general, si se le diagnosticó una afección, o si recibió atención para esta, antes de la fecha en la que el certificado entró en vigencia, tendrá cobertura por discapacidad a causa de esa enfermedad únicamente si:
 - no estuvo en tratamiento por la afección durante los 12 meses previos a la fecha en la que el seguro entró en vigencia; o
 - no estuvo en tratamiento por la afección durante los 12 meses posteriores a la fecha en la que el seguro entró en vigencia; o
 - estuvo asegurado con esta cobertura por 12 meses antes de que comenzase su discapacidad, de manera que puede recibir beneficios incluso si está en tratamiento.
- Si no cumple con alguno de los requisitos mencionados anteriormente, su cobertura estará limitada a un máximo de 4 semanas de beneficios para esa discapacidad.

CON ESTA PÓLIZA SE BRINDAN BENEFICIOS LIMITADOS.

Este plan de beneficios de salud limitado (1) no es una cobertura de salud principal y (2) no cumple con la obligación individual establecida por la Ley de Cuidado de la Salud Asequible (ACA, según sus siglas en inglés) porque no reúne las condiciones para ofrecer una cobertura mínima y esencial.

En Nueva York: Con esta póliza por discapacidad se brinda únicamente un seguro de ingresos por discapacidad. NO se ofrece un seguro hospitalario básico, ni un seguro de salud básico o principal, según la definición del Departamento de Servicios Financieros de Nueva York.

5962e NS 05/21 La serie de formularios del seguro por discapacidad incluye GBD-1000, GBD-1200 o su equivalente estatal.

The Buck's Got Your Back®

The Hartford® es The Hartford Financial Services Group, Inc. y sus subsidiarias, entre las que se incluye la compañía emisora Hartford Life and Accident Insurance Company. La casa central es Hartford, CT. Todos los beneficios entran en vigor conforme con los términos y las condiciones de la póliza. En las pólizas aseguradas por la compañía anteriormente mencionada se describen las exclusiones, limitaciones, disminuciones de los beneficios y los términos según los cuales estas pueden seguir en vigencia o suspenderse. En este documento sobre el resumen de los beneficios se explica el propósito general del seguro que se describe, pero no modifica ni afecta en forma alguna la póliza tal como se emitió. Si hubiese alguna discrepancia entre este documento y la póliza, se aplicarán los términos de esta última. Los detalles completos están en el certificado de seguro emitido a cada persona asegurada y en la póliza matriz según se emitió al titular. Los beneficios están sujetos a disponibilidad estatal.
© 2020 The Hartford.